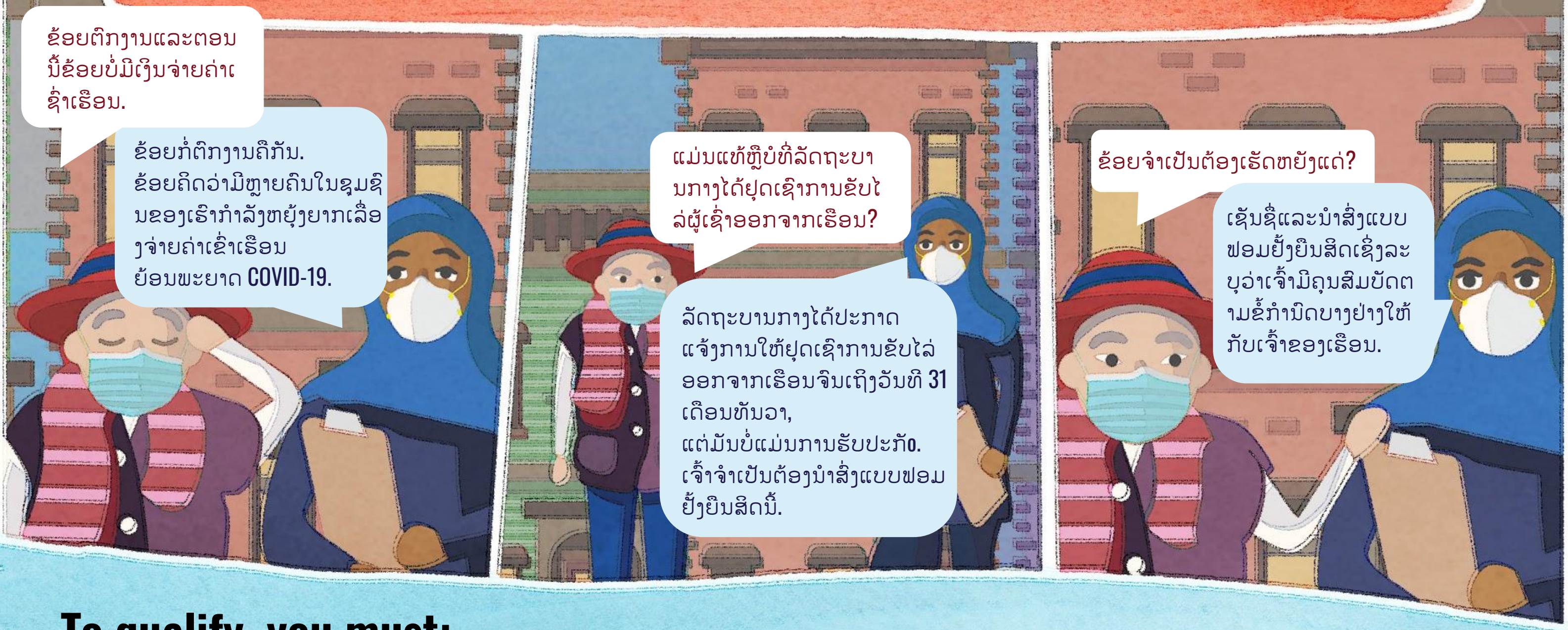
ຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການຢຸດເຊົາການຂັບໄລ່ຜູ້ເຊົ່າທົ່ວປະເທ



To qualify, you must:

- ☑ ມີລາຍໄດ້ໜ້ອຍກວ່າ $99,000 ຫຼືທັງຄອບຄົວມີລາຍໄດ້ໜ້ອຍກວ່າ $198,000
- ☑ ບໍ່ສາມາດຈ່າຍຄ່າເຊົ່າເຮືອນໄດ້ຍ້ອນສູນເສຍລາຍໄດ້
- ☑ ໄດ້ສະໝັກຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານຄ່າເຊົ່າແຕ່ບໍ່ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຫຍັງເລີຍ
- ☑ ຕົກລົງເຫັນດີທີ່ຈະຈ່າຍຄ່າເຊົ່າບາງສ່ວນຖ້າທ່ານສາມາດເຮັດໄດ້
- ☑ ຈະເປັນຄົນບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສຫຼືອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນທີ່ມີຄົນຫຼາຍເກີນໄປຖ້າຖືກຂັບໄລ່ອອກຈາກເຮືອນ

How to submit the declaration:

- ☑ ອ່ານຢ່າງລະມັດລະວັງເພື່ອເບິ່ງວ່າທ່ານມີຄຸນສົມບັດຫຼືບໍ່
- ☑ ເຊັນຊື່ໃນໃບຢັ້ງຢືນສິດ
- ☑ ສົ່ງໃຫ້ກັບເຈົ້າຂອງເຮືອນຂອງທ່ານທາງອີເມວຫຼືທາງໄປສະນີ
- ☑ ເກັບສໍາເນົາຫຼືຮູບຖ່າຍໄວ້ເພື່ອເປັນຫຼັກຖານ ຂອງທ່ານເອງ
- ☑ **ຜູ້ໃຫຍ່ແຕ່ລະຄົນໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານຈໍາເປັນຕ້ອງນໍາສົ່ງແບບຟອມຂອງຕົນເອງ**

ກະລຸນາເຮັດໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າເອກະສານທັງໝົດເປັນຄວາມຈິງ. ຄໍາປະກາດແມ່ນເອກະສານທາງກົດໝາຍ. ຖ້າທ່ານນໍາສົ່ງຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ເປັນຈິງ, ທ່ານມີຄວາມສ່ຽງທີ່ຈະຖືກລົງໂທດ.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກະລຸນາເຂົ້າເບິ່ງ:

- Translated Factsheet and Declaration
- www.nationalcapacd.org
- www.nhlp.org

ສິດທິຂອງຂ້ອຍມີຫຍັງແດ່?

- ☑ ເຈົ້າຂອງເຮືອນບໍ່ສາມາດລັອກບໍ່ໃຫ້ທ່ານເຂົ້າໄປໃນອາພາດເມັນໄດ້
- ☑ ຕິດຕໍ່ຫາທະນາຍຄວາມຖ້າທ່ານມີຄວາມສ່ຽງທີ່ຈະຖືກຂັບໄລ່ອອກ
- ☑ ເຂົ້າເບິ່ງລາຍຊື່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານກົດໝາຍໄດ້ທີ່: https://bit.ly/2xNyL6M
- ☑ ເຂົ້າເບິ່ງລາຍຊື່ສະມາຄົມຜູ້ເຊົ່າເຮືອນໄດ້ທີ່: https://bit.ly/2WJb5Kk
- ☑ ເຂົ້າເບິ່ງລາຍຊື່ສະມາຄົມທະນາຍຄວາມທ້ອງຖິ່ນໄດ້ທີ່: https://bit.ly/2KnFOpt

ເມື່ອຜູ້ເຊົ່າເຮັດວຽກຮ່ວມກັນພວກເຮົາຈະມີອຳນາດຫຼາຍຂຶ້ນ!

ກະລຸນາເຂົ້າເບິ່ງ aapineighborhoods.org ເພື່ອ ຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງສະມາຄົມຜູ້ເຊົ່າໃນອາຄານຂອງທ່ານ.

#OUR NEIGHBORHOODS · NATIONAL CAPACD · nhlp NATIONAL HOUSING LAW PROJECT